Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du BTS CPDE, veuillez visiter :
btscpde.fr/annales-sujets-et-corriges

**SESSION 2019**

# BTS TRANSPORT ET PRESTATIONS LOGISTIQUES

## ÉPREUVE E2 LANGUE VIVANTE

## U.21 – Compréhension de l'écrit et expression écrite

# ESPAGNOL

Durée : 2 heures Coefficient : 3

**L'usage d'un dictionnaire unilingue est autorisé.**

**Tout autre matériel est interdit.**

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3.

Base Nationale des Sujets d'Examens de l'enseignement professionnel

# Los patinetes se incorporan al reparto de mercancías

Primero fueron las bicicletas, luego los triciclos de carga y ahora llegan los patinetes eléctricos. El crecimiento de las compras por internet no para de crecer y las empresas de reparto se ven obligadas a buscar alternativas sostenibles a las contaminantes furgonetas. El último invento en dejarse ver por las calles de Barcelona consiste en un patinete eléctrico con una plataforma de carga delantera[1] para llevar paquetes y una mochila a la espalda para otro tipo de productos menos estables. Los repartos se realizan a un radio[2] de 750 metros desde el centro de distribución.

Ahí entra en juego el otro aspecto revolucionario de esta iniciativa logística sin precedentes en otras ciudades europeas. Los paquetes que se reparten en patinete a lo largo del día se almacenan en una serie de parkings que transformarán dos plazas de aparcamiento en una especie de centros de minidistribución que actuarán como punto de reparto. El Ayuntamiento ya ha dado luz verde para que en las próximas semanas se habiliten dichos espacios en los aparcamientos gestionados por Bamsa en paseo de Gràcia, Diputació, rambla Catalunya y la avenida Josep Tarradellas. […]

Tanto en un lugar como en otro, las furgonetas llegan durante la noche para descargar la paquetería en los espacios habilitados aprovechando el momento con menos circulación. Los trabajadores en patinete los recogen y hacen la entrega […] a lo largo del día, adaptándose a los horarios del cliente. *"Hay furgonetas que van hasta cinco veces a una casa porque no hay nadie, con la contaminación y el colapso circulatorio[3] que eso supone, es insostenible"*, apunta el director general de *Geever*, Pere Roca, *"con el patinete se gana en flexibilidad y se eliminan los efectos negativos en el entorno"*. Más que una cuestión romántica o de modernidad, Roca asegura que la elección del patinete responde a cuestiones de eficiencia. A diferencia de la bici, permite acceder con él hasta el domicilio del cliente, sin tener que aparcar en la calle.

Detrás del proyecto innovador subyace una visión de barrio[4], buscando que el repartidor se convierta en alguien de confianza. En ese sentido, a la hora de contratar personal, se ha escogido a vecinos de la zona en cuestión, a los que se ofrece un contrato a tiempo parcial. […].

El nuevo proyecto está pensado para mover unos 10.000 paquetes diarios con un total de 40 centros repartidos para cubrir toda la ciudad. Si funciona bien en la capital catalana, podría extenderse a ciudades del entorno metropolitano y sus responsables aseguran que es un modelo replicable en Madrid y en ciudades más pequeñas.

*lavanguardia.com*, David Guerrero, 09 de marzo de 2018

[1] *porte paquets à l'avant*
[2] *un rayon*
[3] *la circulation bloquée*
[4] *quartier*

Base nationale des sujets d'examens de l'enseignement professionnel

# TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

## I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (20 points)

*Après avoir lu attentivement ce texte, vous en ferez un compte rendu* ***en français*** *en faisant apparaître les idées essentielles* (150 mots, +/- 10%)

## II. EXPRESSION ÉCRITE (20 points)

*A partir des éléments indiqués ci-dessous, vous rédigerez un courrier* ***en espagnol****, en respectant les normes de présentation.*

Pere Roca, Directeur Général de l'entreprise *Geever* adresse une lettre circulaire aux principales entreprises de commerce en ligne situées en Catalogne. Dans ce courrier :

- Il annonce que son entreprise se lance dans le transport écologique et il présente les atouts du mode de livraison en trottinette ;
- Il explique le rôle joué par *Geever* dans le développement économique local ; (prendre appui sur le texte)
- Il informe que son entreprise proposera la livraison gratuite de toute commande passée sur internet le 5 juin prochain, à l'occasion de la journée mondiale de l'environnement ;
- Il invite les entreprises de commerce en ligne à privilégier ce moyen de transport en rappelant que d'autres leaders du e-commerce ont déjà fait ce choix ;
- Il rappelle qu'il a le soutien de la Municipalité de Barcelone ;
- Formules de politesse.

Base Nationale des Sujets d'Examen de l'enseignement professionnel

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.